

revista de educación de FEVAS
FEVASen hezkuntza aldizkaria

Nº10 Zb.

ENTREVISTA A PETRI ILMONEN

“Los ipads son una herramienta valiosa para el aprendizaje”

“Ipadak oso tresna baliotsua dira ikasketarako”

E-MINTZA Un sistema personalizable y dinámico de comunicación aumentativa y alternativa dirigido a personas con barreras de comunicación oral o escrita.

E-MINTZA Ahozko edo idatzizko komunikaziorako oztopoak dituzten pertsonen zuzendutako komunikazio hedatu sistema alternatibo personalizagarri eta dinamikoa.

ENTREVISTA A GARBIÑE GUERRA

“No enseña la tecnología, enseñan los educadores”

“Teknologiak ez du erakusten, hezitzaileek erakusten dute”





POLÍTICA SOCIAL,
DISCAPACIDAD,
SERVICIOS SOCIALES,
DEPENDENCIA,
PROTECCIÓN SOCIAL,
INNOVACIÓN...

Toda la información
publicada en la prensa local,
estatal y especializada
relacionada con estos
contenidos la encontrarás a
primera hora en EGUNERO.

GIZARTE POLITIKA,
URRITASUNA,
GIZARTE ZERBITZUAK,
MENDEKOTASUNA,
GIZARTE BABESA,
BERRIKUNTZA...

*Tokian tokiko, estatuko eta
espezializatutako prentsan
gai horiekin erlazionaturik
argitaratzen den informazio
guztia EGUNERON aurkituko
duzu, eguneko lehen orduan.*

egunero

Tu dossier de prensa diario en www.fevas.org
Zure eguneroko prentsa dosierra www.fevas.org helbidean

Puedes consultar EGUNERO en la web de FEVAS o recibirlo
directamente en tu dirección de correo electrónico.
Suscríbete en comunicación@fevas.org

EGUNERO, FEVASen web gunean kontsultatu ahal izango duzu
edo, nahiago izanez gero, zure helbide elektronikoan jaso ahal
izango duzu zuzenean.
Eman izena comunicación@fevas.org helbidean.

COLABORA:



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

E RINLEGIUTA GIZARTE
POLITIKAKO SALUA

DEPARTAMENTO DE EMPLEO
Y POLÍTICAS SOCIALES

Sumario/Aurkibidea

ENTREVISTA A PETRI ILMONEN

“Los ipads son una herramienta valiosa para el aprendizaje”

“Ipadak oso tresna baliotsua dira ikasketarako”

pag. 2

“Informe anual 2013 sobre el desarrollo en la sociedad de la información”

“Informazioaren gizartearen garapenari buruzko 2013ko txostena”

pag. 4

ENTREVISTA A MARÍA JESÚS CLEMENTE Y AMAIA FERNÁNDEZ

“Hemos adaptado la tecnología a la niña”

“Teknologia neskatoarentzat egokitu dugu”

pag. 6

E-MINTZA Un sistema personalizable y dinámico de comunicación aumentativa y alternativa dirigido a personas con barreras de comunicación oral o escrita.

E-MINTZA Ahozko edo idatzizko komunikaziorako oztupoak dituzten pertsonen zuzendutako komunikazio hedatu sistema alternatibo pertsonalizagarri eta dinamikoa.

pag. 8

Jóvenes “conectados”

Gazte “konektatuak”

pag. 10

“Aprendizaje en el entorno laboral”

“Ikasketa lan ingurunean”

pag. 12

“Proyecto RAID de FEAPS, un recurso para la accesibilidad y la inclusión digital”

“FEAPS-en RAID proiektua, erabilerraztasun eta inklusio digitalerako baliabidea”

pag. 14

ENTREVISTA A GARBIÑE GUERRA

“No enseña la tecnología, enseñan los educadores”

“Teknologiak ez du erakusten, hezitzaileek erakusten dute”

pag. 15

TE INTERESA

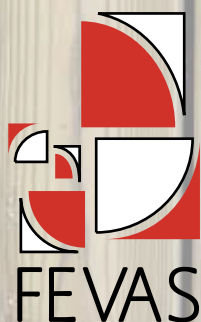
ZURE INTERESKOA

pag. 18

LAS FAMILIAS PREGUNTAN

FAMILIAK GALDEZKA

pag. 19



revista n

FEVAS
C/ Colón de Larreategui, 26 bajo C
48009 BILBAO
Tfno.: 944 211 476
fevas@fevas.org
www.fevas.org

Dirección: Pablo González
Coordinación: Eguzkiñe Etxabe
Redacción: Lucía Soria
Maquetación e Impresión: I.Garcinuño, S.L.

Contacto: comunicacion@fevas.org
Depósito Legal: BI-694/2010

"Los ipads son una herramienta valiosa para el aprendizaje"

ENTREVISTA A PETRI ILMONEN

PETRI ILMONEN ES DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE TECNOLOGÍA APLICADA A LA EDUCACIÓN DE LA ASOCIACIÓN FINLANDESA FAIDD, DONDE LIDERA UN PROYECTO QUE PERSIGUE FOMENTAR LA ESCUELA INCLUSIVA A TRAVÉS DE LAS TIC. ES EXPERTO EN EDUCACIÓN ESPECIAL CON UNA AMPLIA EXPERIENCIA COMO PROFESOR Y FORMADOR DE PROFESIONALES DE LA EDUCACIÓN.

¿Podría explicar brevemente el trabajo que desarrolla su organización?

Es una entidad sin ánimo de lucro fundada en 1952, financiada principalmente por la RAY (Asociación finlandesa de loterías y apuestas), que se dedica a la formación, el diseño de materiales para la enseñanza, el desarrollo de herramientas de comunicación y la investigación. En mi departamento desarrollamos materiales didácticos dirigidos a los profesionales de la educación y materiales en Lectura Fácil para personas con discapacidad intelectual; en el departamento de I+D+i exploran nuevas maneras de apoyar a las personas con discapacidad, y en el área de comunicación están estudiando las posibilidades de los dispositivos ipad y la tecnología. Además en FAIDD ofrecemos un servicio gratuito *online* de juegos y símbolos.

"Helburua, teknologiak, zaittasunak dituzten pertsonen ikasketa prozesuak bultzatzea da"

Por lo tanto, nuestro ámbito son las necesidades especiales. Nosotros decimos que nos dirigimos al alumnado que aprende de manera diferente, a cualquier persona que tenga una forma distinta de aprender. En nuestra organización damos un servicio bastante integral que responde a las necesidades de cada persona con discapacidad, aunque no trabajamos directamente con éstas, sino dando apoyo y formación a los profesionales; a través del contacto con el profesorado intentamos cambiar la vida de las personas con necesidades educativas especiales.

Habla de la aplicación de la tecnología, en concreto los dispositivos ipads, a la educación inclusiva, ¿cuál es la experiencia finlandesa?

Los ipads son muy útiles, y en Finlandia su utilización se está extendiendo para promover la educación inclusiva. Es verdad que se trata de un dispositivo tecnológico nuevo, y que no todas las personas con necesidades específicas disponen de uno, pero se usa cada vez más porque es una herramienta de fácil manejo y muy accesible que permite muchas adaptaciones, especialmente tras el desarrollo de la tecnología *Bluetooth*. Realmente creo que es una herramienta que puede ayudar a mejorar la vida de las personas con necesidades especiales.

"Finlandiako joera, ohiko ikastetxeetan hezkuntza bereziko unitateak sortzea da"

En relación a este punto señalaría dos cuestiones a tener en cuenta: por una parte la necesidad de garantizar medidas de seguridad para que la información sensible no acabe albergada en servidores remotos y, por otra, el precio de los ipads, que disponen de más aplicaciones y se ajustan mejor a las necesidades de las personas con discapacidad intelectual, pero son más caros que otros dispositivos existentes en el mercado.

¿Qué utilidades concretas tienen estos dispositivos?

En el departamento en el que trabajo los usamos principalmente como apoyo al aprendizaje y como canal de acceso a la tecnología. El primer paso es formar en el uso de estos dispositivos y posteriormente abordamos diversos aprendizajes: leer, sumar, producir información, construir conocimiento... Es decir, la meta es que la tecnología apoye estos procesos en las personas con dificultades, por ejemplo, si una persona con discapacidad intelectual no puede leer o escribir con los libros o cuadernos podemos facilitar esta tarea adecuando una tablet a sus necesidades a través de la conversión de texto-voz (CTV), herramientas de accesibilidad, etc.

"Irakasleek ere jaso behar dute laguntza"

Otra sección de mi organización está centrada en la comunicación aumentativa y alternativa, un campo en el que los ipads también son una herramienta perfecta. Pueden ser útiles en el caso de los niños con Trastorno del Espectro Autista, a los que facilita la comunicación en el aula. Y por supuesto, también son prácticos para navegar por internet, las personas con dificultades en la lectura pueden emplearlo para leer páginas de noticias en Lectura Fácil, etc. Realmente creo en el enorme potencial de este dispositivo. Los ipads están aquí para quedarse, no sirven únicamente para sacar fotos, grabar vídeos o jugar, son una herramienta muy valiosa para el aprendizaje.



Petri Ilmonen a la derecha de la foto

Al margen de esta cuestión, ¿cuál es la situación de la educación inclusiva en su país?

La inclusión es cada vez mayor, muchos colegios de Educación Especial han cerrado porque el alumnado ha cambiado a los centros ordinarios y la tendencia ahora es crear unidades de educación especial en colegios ordinarios, pero seguimos manteniendo colegios de Educación Especial. Lo sorprendente es descubrir que hoy en día muchos padres prefieren llevar a sus hijos a escuelas especiales.

“Lan aukera berriak sortu behar ditugu adimen urritasuna duten pertsonentzat”

Creo que Finlandia es un país inclusivo, pero sigue habiendo la necesidad de ir más allá. Por ejemplo, los niños tienen derecho a acudir al colegio más cercano a su domicilio, al margen de que el colegio esté o no preparado; cuando el niño decide acudir a un colegio debe acogerle ofreciéndole las herramientas necesarias para estudiar. En cierta forma, parte del profesorado se vio sorprendido por la inclusión, no estaba formado para educar a personas con discapacidad intelectual o con necesidades especiales y necesitan preparación. Esta cuestión es muy importante en el abordaje de la educación inclusiva, no se trata únicamente de que la persona con discapacidad intelectual tenga un profesional de apoyo, también el profesorado debe recibir apoyo.

“Irakasleekin ditugun harremanen bitartez, hezkuntza behar bereziak dituzten pertsonen bizimodua aldatzen ahalegintzen gara”

La asociación finlandesa **FAIDD**, promueve la calidad de vida, igualdad y participación de las personas con discapacidad intelectual y otras personas que necesitan apoyo para aprender, comprender y comunicarse.

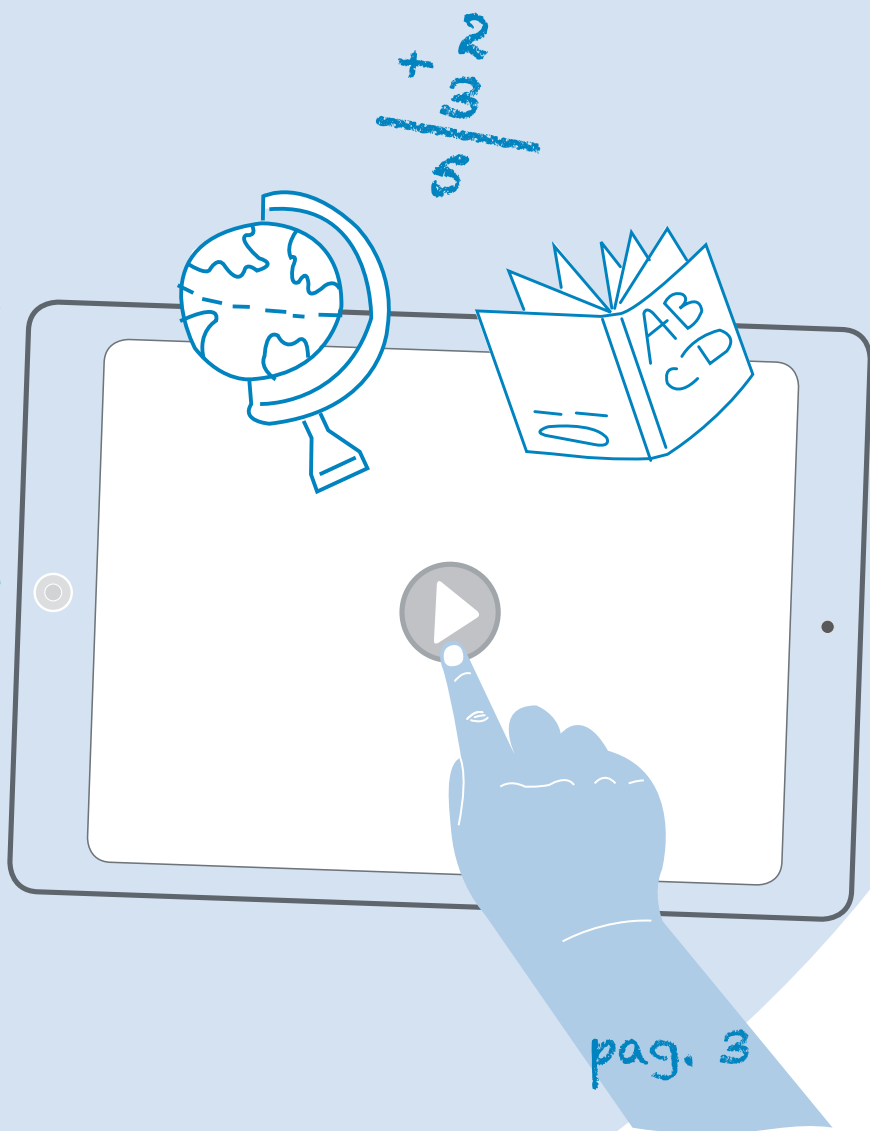
¿Cuál sería el reto de cara al futuro?

En nuestra organización tenemos cinco personas con discapacidad trabajando con apoyo, creo que el desafío está ahí, tenemos que generar nuevas oportunidades laborales para personas con discapacidad intelectual. Hay muchas personas con discapacidad intelectual en centros de formación profesional que se están preparando para ser profesionales de la limpieza, asistentes de cocina, etc., y para ellas es muy difícil conseguir un empleo estable. En este aspecto tenemos que mejorar.

“Ipadak oso tresna baliotsua dira ikasketarako”

ELKARRIZKETA PETRI ILMONENI

PETRI ILMONEN, FINLANDIAKO **FAIDD** ELKARTEKO HEZKUNTZARA APLIKATUTAKO TEKNOLOGIA SAILAREN ZUZENDARIA DA, ETA BERTAN, **IKT**-EN BITARTEZ ESKOLA INKLUSIBOA SUSTATZEA BILATZEN DUEN PROIEKTU BATEN BURU DA. HEZKUNTZA BEREZIAN ADITUA DA, ETA ESPERIENTZIA ZABALA DU IRAKASLE ETA HEZKUNTZAKO PROFESIONALEN PRESTATZAILE GISA.



Informe anual 2013 sobre el desarrollo en la sociedad de la información

LA FUNDACIÓN ORANGE ANALIZA EN PROFUNDIDAD EL DESARROLLO ALCANZADO EN EL ESTADO EN EL ÁMBITO DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN OFRECIENDO DATOS DE INTERÉS CON LOS QUE DIBUJA EL ESCENARIO GENERAL DE ESTE SECTOR.

Este informe confirma que la irrupción de la tecnología está modificando las costumbres de la ciudadanía, así dos de cada tres ciudadanos han reducido el tiempo que dedican a ver la televisión debido a estar conectados y el 54% han dejado de hacer "nada" para estar navegando en la red.

Txosten honek baieztatu egiten du teknologiaren sarrera herritarren ohiturak aldatzen ari dela

El estudio, también incluye un índice que pretende cuantificar el grado de inclusión (o de exclusión) digital, midiendo las diferencias en acceso y uso a las TIC en distintos grupos de población según variables como el género, las rentas, el hábitat, los niveles de formación o la edad. En este punto, destaca como elemento más importante de exclusión digital en España la edad: el 64% de los mayores de 55 años nunca ha usado internet. Asimismo el nivel de ingresos y el educativo son factores importantes de exclusión.

Urritasuna duten pertsonen %39,2k ez ditu sare sozialak erabiltzen

Respecto a **elInclusión y discapacidad** señala que los niveles de accesibilidad de las páginas web de la Administración General del Estado y de las Comunidades Autónomas son generalmente altos, el 80% y el 79% respectivamente cumplen los requisitos básicos en esta materia. Por otra parte, el informe destaca que en el 8% de los hogares en los que reside una persona con discapacidad física o sensorial, esta discapacidad es la razón por la que el considerado como miembro principal de la vivienda no disponga de acceso a internet. En lo que respecta a redes sociales subraya que el 39,2% de las personas con discapacidad no usan estas plataformas de comunicación.

Entre otras curiosidades, **y en relación al ámbito educativo**, menciona que uno de cada tres profesores empleó los videojuegos como instrumento educativo durante el curso 2011-2012. Entre los variados motivos de los profesionales para usarlos especifican: **facilitan y amenizan el aprendizaje; mejoran la concentración y atención; complemento a los temarios; atracción hacia los videojuegos; aprendizaje de forma lúdica; incremento de la capacidad mental; mayor dinamicidad de las clases; es parte de su realidad; o familiarización con las nuevas tecnologías.**

3 irakasletatik 1ek bideo-jokoak erabili zituen hezkuntzako tresna gisa 2011-2012. ikasturtean

En las **conclusiones** finales, el documento subraya un ligero acercamiento entre España y la UE en términos de desarrollo de la

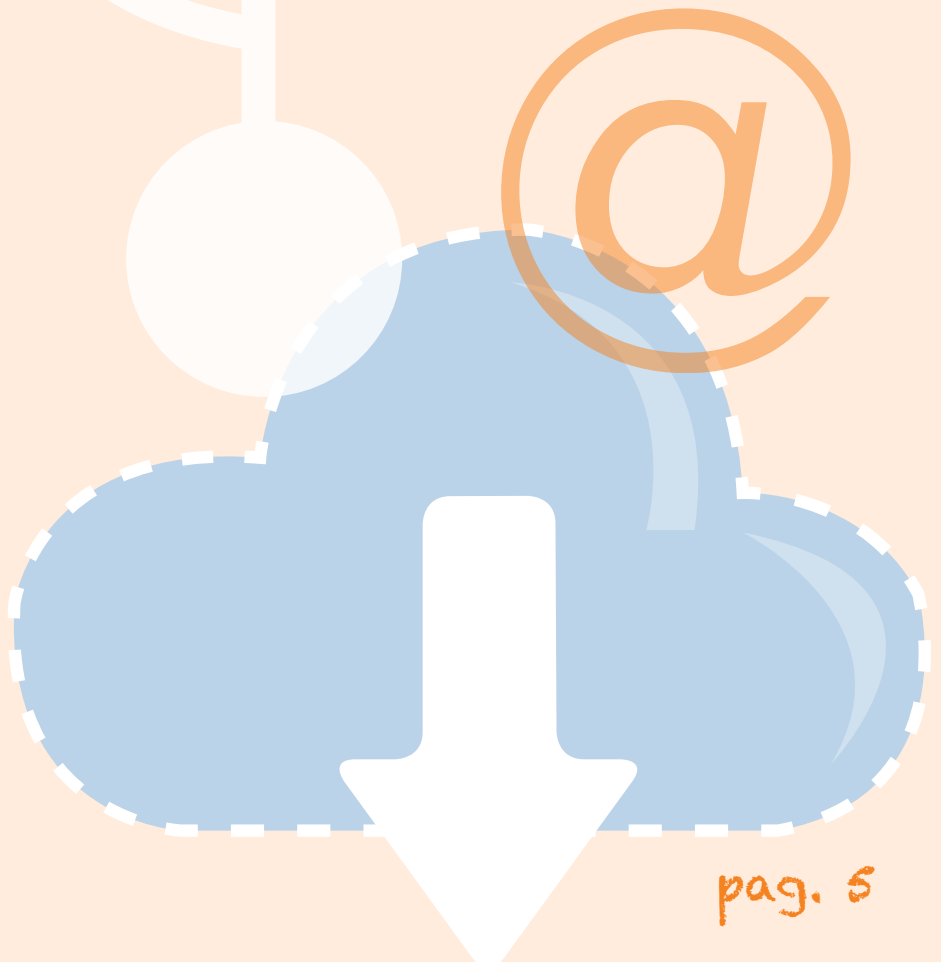
sociedad de la información en 2012 -que sube un puesto en el ranking superando a Portugal y colocándose en el decimosexto lugar- y desarrolla algunos puntos referidos a las Comunidades Autónomas. Así se pone de manifiesto que la infraestructura TIC está más

2012an nolabaiteko hurbilketa hautematen da Espainia eta EB-ren artean informazioaren gizartearen garapenari dagokionez.

desarrollada en las áreas con mayor densidad de población, por lo que Madrid, Cataluña, Baleares o País Vasco presentan altos niveles de acceso a Internet y banda ancha entre sus ciudadanos; madrileños y vascos son los que más frecuentemente acceden a Internet y también los que más compran a través de la Red; y los canarios son los usuarios más intensivos de TV y radio online, de redes sociales y los más proclives al intercambio de contenidos.

Informe completo en www.proyectosfundacionorange.es.pdf

Informazioaren gizartearen garapenari buruzko 2013ko txostena



Hemos adaptado la tecnología a la niña

ENTREVISTA A MARÍA JESÚS CLEMENTE Y AMAIA FERNÁNDEZ, PROFESORAS DEL COLEGIO ALDÁMIZ DE EDUCACIÓN ESPECIAL

El caso de Maritxel Herboso, alumna del Colegio Aldámiz de Educación Especial (APNABI), es un ejemplo de cómo las TIC pueden configurarse como una alternativa valiosa al servicio de las personas logrando una comunicación más eficaz y consolidar aprendizajes.

Erabaki horren ondoren, behaketa, gogoeta eta erregistro prozesua egon da, neskatoaren beharren, gustuen, ezaugarrien eta interesen, besteekin komunikatzeko eta elkarrekintzan aritzeko moduaren... inguruan

El interés de Meritxel por los ordenadores y su inclinación por compartirlo con otras personas decidió a sus profesoras a integrar en el aula una **tablet** como herramienta de aprendizaje. “Tras esta decisión, ha habido un proceso de observación, reflexión y registro en torno a las necesidades, gustos, características e intereses de la niña, su forma de comunicarse e interactuar con los otros, su manera de reaccionar ante determinadas situaciones, un análisis de su contexto familiar, en el que ha participado la madre, etc.”, aclara María Jesús, quien subraya que esa información es imprescindible para concretar qué se quiere lograr, para qué y qué debe cambiarse para conseguirlo.

Sarritan, softwarea kargatu eta ondoren probatu egiten da, baina gure kasuan oso argi genuen ez zela horrela egingo. Meritxelekin funtzionatu zezakeela bagenekien arlo horretan egin genuen aurrera

Desde este planteamiento se analizaron las diferentes aplicaciones existentes en el mercado y se seleccionaron aquellas que se consideraron más útiles para esta alumna. “Muchas veces el procedimiento es inverso, se carga **software** y posteriormente se va probando, pero en nuestro caso teníamos muy claro que no iba a ser así y avanzamos en aquello que sabíamos iba funcionar con ella. Siempre hemos adaptado la tecnología a la niña”, afirma esta profesora. Para ello han contado con el asesoramiento de una consultora en nuevas tecnologías aplicadas a personas



con discapacidad intelectual, Mary Puy Arrastia, “ella conoce la tecnología y nosotras a la niña, así que descartamos lo que no se ajustaba a sus características”, continúa Amaia.

En un principio se centraron en tareas sencillas en las que Meritxel había mostrado una predisposición, “diariamente trabajamos el calendario, el clima, el horario... y comenzamos a utilizar la **tablet** con esos contenidos”, aclaran las profesoras. Para ello cargaron pictogramas que la alumna ya reconocía y la entrenaron para que pudiera expresarse y participar en el aula con este dispositivo. Trabajaron con ella todos los días estas tareas para que las interiorizara y las utilizara funcionalmente en clase.

Como curiosidad, relatan cómo para facilitar la adaptación a la **tablet** diseñaron una carpeta de ese tamaño, “Meritxel estaba habituada a ver los pictogramas en paneles con un formato grande y tenía que aprender a concentrarse en algo reducido, era fundamental que se habituara a ver los dibujos con las dimensiones que tendrían en la **tablet**”, comenta Amaia.

Desde abril de 2012 que empezaron este proyecto y, gracias al trabajo en equipo, todo ha ido rodado, “hemos ido lentas pero seguras, respetando los ritmos de aprendizaje. Meritxel ha colaborado a gusto y ha seguido las directrices que le marcábamos, incluso ha utilizado la **tablet** en sus momentos de ocio”, explican las docentes, que se han visto obligadas a reciclarse en el conocimiento de nuevas tecnologías para desarrollar este plan.

La pretensión última era lograr una comunicación más eficaz y en este sentido el avance de Meritxel ha sido fabuloso, “su comunicación ha mejorado considerablemente, ha enriquecido su vocabulario, dice mas palabras incluso sin el apoyo de este dispositivo, ha prosperado en lectoescritura, es capaz de organizar su actividad, planifica, anticipa el recorrido de un paseo con **google maps**. También utiliza la **tablet** en situaciones familiares significativas, la comparte con sus compañeros en su tiempo libre, busca imágenes, las inserta en mails, toma la iniciativa y busca pictogramas con lo que quiere expresar...”, confirman las profesionales, algo que se puede constatar a través del sistema de registro y grabaciones que han llevado a cabo durante todo el proceso.

Atzean metodoa eta profesionalaren rola dago, haurrak ez duelako bakarrik ikasten, gai da berarekin aritzeko, irudiak modu mekanikoan pasatzeko edo ataza jakin batzuetan entrenatzeko, baina ez dio esanahirik ematen egiten duenari. Hori elkarrekintzan lortzen da.

Con todo, estas profesoras se muestran prudentes, “la tecnología ha facilitado el aprendizaje de la lectura, pero seguramente Meritxel hubiera aprendido porque tenía ese interés. Aunque parezca una obviedad la tecnología ayuda, pero no recupera funciones mentales. Detrás está el método y el rol del profesional, porque el niño no aprende solo, puede trastear, pasar mecánicamente imágenes o entrenarse en determinadas tareas, pero no da significado a lo que hace, éste se adquiere en la interacción. Existe la idea de que cualquiera puede utilizar las tecnologías con cualquiera, y no es así. Solo sirven cuando el profesional conoce bien al niño” aseguran.

Astiro baina seguru joan gara, ikasketa erritmoak errespetatuz

En su opinión, las profesionales necesitan formación y asesoramiento en el complejo mundo de las TIC, por la infinidad de programas existentes y por evitar la dinámica ensayo-error, “es una equivocación cargar de aplicaciones sin hacer una profunda reflexión de qué se pretende conseguir y para qué. Nadie se cuestiona que cuando un niño empieza a leer el profesional selecciona el método más adecuado, lo mismo tendría que conocer qué metodología TIC usar para fomentar determinadas competencias”. Consideran que hay mucho avance en programas y sistemas pero falta investigación en metodología, debe estudiarse su utilidad real en educación.

Profesionalek, IKT-en mundu konplexuari buruzko prestakuntza eta aholkularitza behar dute



La apuesta por explorar las posibilidades de nuevos recursos pedagógicos animó al Colegio Aldámiz a emprender esta experiencia que ahora están desarrollando con otros niños. Su propósito es seguir deliberando sobre su práctica diaria para diseñar y facilitar el desarrollo de su alumnado, en la medida que la tecnología contribuya a este fin, bienvenida.

Teknologia neskatoarentzat egokitu dugu

ELKARRIZKETA MARÍA JESÚS CLEMENTE ETA AMAIA FERNÁNDEZI, HEZKUNTZA BEREZIKO ALDAMIZ IKASTETXEKO IRAKASLEEI

Hezkuntza Bereziko Aldamiz Ikastetxeko (APNABI) Maritxel Herbosoren kasua, ITK-ak pertsonen zerbitzura dagoen alternatiba baliozko gisa konfigura daitezkeela erakusten duen erueda da, komunikazio eraginkorra lortuz eta ikasketak finkatuz.

Esta experiencia surgió en el marco de un innovador proyecto denominado “Comunicación Eficaz” coordinado por FEVAS, liderado por Gorabide y financiado por ETORBIZI- Fundación Vasca para la Innovación Sociosanitaria. Esta iniciativa perseguía identificar soluciones para mejorar la comunicación de las personas con discapacidad intelectual, y que APNABI desarrolló en el contexto escolar.

E-MINTZA

UN SISTEMA PERSONALIZABLE Y DINÁMICO DE COMUNICACIÓN AUMENTATIVA Y ALTERNATIVA DIRIGIDO A PERSONAS CON BARRERAS DE COMUNICACIÓN ORAL O ESCRITA.

María José González,

Responsable del Servicio Educativo de Gautena

Hace varios años que el Dr. Joaquín Fuentes, a raíz de una visita de Gautena a servicios de la **NAS** en Inglaterra, valoraba la idea de hacer un comunicador para facilitar la comunicación de las personas con autismo.

Con esta buena idea, se lanzó a conseguir las ayudas necesarias para poder desarrollarla, que vinieron de la mano de Fundación Orange y Fundación Policlínica Gipuzkoa y contando con Gautena que fuimos probando las diferentes pruebas, nació **E-Mintza**.

DOHAINIK DESKARGATZEKO PROGRAMA DA, ETA PIKTOGRAMAK DITUEN KOMUNIKAZIO TAULATEGIA DU. PIKTOGRAMEN ATARI ARAGOIDARRAREN PIKTOGRAMAK ETA ARASAAC BALIABIDE GRAFIKOAK ETA HORIEI LOTURIKO SOINUAK ERABILTZEN DITU.

E-Mintza es un sistema personalizable y dinámico de comunicación aumentativa y alternativa dirigido a personas con barreras de comunicación oral o escrita. Aunque en un primer momento se dirigía a personas con autismo es válido para cualquier persona: personas con discapacidad intelectual grave, con daño cerebral adquirido, personas con enfermedades neurodegenerativas, personas que no pueden expresarse por tener respiración asistida, etc.



Es un programa de descarga gratuita que presenta un tablero de comunicación con pictogramas, utiliza los del portal aragonés de pictogramas y recursos gráficos **ARASAAC**, y sonidos asociados.

Puede descargarse en euskera, castellano, inglés, francés o en versión bilingüe y se pueden grabar todo tipo de voces y sonidos. Todo ello puede ser personalizado, tanto el número de iconos a trabajar como las imágenes, fotografías, símbolos, la posibilidad de incluir videos. También podemos personalizar las voces, solemos grabar las palabras con voces de personas significativas para la persona: algún miembro de su familia, su profesor o profesora, un amigo...

Al ser el objetivo de **E-Mintza** permitir un intercambio comunicativo en cualquier momento, la aplicación la descargamos en dispositivos portátiles (tabletas) que pueden ser de varias marcas, siempre que cumplan unos requisitos técnicos mínimos que vienen especificados en la página de la Fundación Orange. También, para un entrenamiento previo, en algunos casos buscando un tamaño de iconos más grandes, se instala en ordenadores con pantalla táctil y luego se pasa a dispositivos portátiles.

La primera pregunta que se nos plantea es si es válido para todas las personas con autismo. En este tiempo en los que estamos trabajando con **E-Mintza** vemos que es muy atractivo para las personas a las que les motivan los dispositivos electrónicos, que tienen un cierto interés comunicativo y que son capaces de identificar y discriminar fotografías o pictogramas.

Quedarían excluidas personas con epilepsia fotosensible o con grandes dificultades motrices que les impiden clicar sobre una imagen para seleccionarla.

La herramienta permite una gran flexibilidad pero esto obliga a una constante actualización de la tableta para incluir más símbolos, reorganizar las páginas, introducir sonidos... Un esfuerzo que nos toca a las personas que convivimos con ellos, pero sin el cual, el éxito de la herramienta se verá disminuido.

EMAITZARIK HOBERENAK ADIN
TXIKIKO PERTSONEKIN LORTZEN DIRA,
KOMUNIKAZIORAKO ASMO HANDIAGOA
ETA LAGUNTZA BEHAR GUTXIAGO
DUTEN HAURREKIN, ETA, FAMILIAREN ETA
PROFESIONAL TALDEAREN ARTEKO LAN
KOORDINATUA HANDIAGOA DEN KASUETAN.

La implicación de todas las personas que se relacionan con el niño, familia, escuela es muy importante. No hay que restringir el ámbito de uso de **E-Mintza** a un lugar concreto, el objetivo será

promover su utilización en todos los entornos y con todas las personas con las que se relaciona el niño.

E-MINTZA

Ahozko edo idatzizko komunikaziorako oztupoak dituzten pertsoneri zuzendutako komunikazio hedatu sistema alternatibo pertsonalizagarri eta dinamikoa.

En la actualidad, desde el equipo del Dr. Fuentes en colaboración con Gautena, están en marcha diferentes estudios para valorar la eficacia de la utilización del **E-Mintza**.

En nuestra práctica diaria tras estos meses de uso de **E-Mintza** hemos visto que los mejores resultados se dan en personas con edades más tempranas, en aquellos niños con una intención comunicativa mayor y con menores necesidades de apoyo y, como hemos comentado, en aquellos en que el trabajo coordinado entre la familia y el equipo de profesionales es mayor.

JÓVENES "CONECTADOS"

ENEKO ÁLVAREZ (18 AÑOS) Y **AITOR FERNÁNDEZ** (17 AÑOS), PERTENECEN A ESTA GENERACIÓN DE JÓVENES HABITUADOS AL ORDENADOR, MÓVIL, INTERNET, WATSAPP, BLOGS O INSTAGRAM. EN EL COLEGIO UTILIZAN FRECUENTEMENTE EL ORDENADOR, Y EN OTRAS FACETAS DE SU VIDA LA TECNOLOGÍA SE HA INSTALADO LLENANDO PARTE DE SU TIEMPO DE OCIO O SUS RELACIONES PERSONALES. CON GUSTOS E INTERESES BIEN DIFERENTES, ILUSTRAN DOS MANERAS DE ESTAR "CONECTADOS".

Eneko se define como "tecnológico" y habla abiertamente de su pasión por la **tablet**, con la que sacia durante horas -sobre todo los fines de semana- la curiosidad por el mundo de los famosos, "tengo la aplicación de **Mitele** para ver los programas de Telecinco, las webs de cotilleo y las series que me gustan, también escucho música y algunas veces sigo al Athletic o a la Roja".

KONTU HANDIA IZAN BEHAR DUGU ESKEGITEN DUGUNAREKIN, ETA EZ GARA FIDATU BEHAR, ZERBAIT GALDETZEN BADIGUTE EDO SARIREN BAT EGOKITU ZAIGULA ESATEN BADIGUTE, HOBERENA EZ ERANTZUTEA DA, ARAZO BATEAN SAR GAITEZKEELAKO", ESAN DU ENEKO ÁLVAREZEK.

Aitor prefiere dedicarse a pasear, andar en bici o conversar con los amigos pero se conecta a la red de forma puntual cuando quiere buscar información concreta sobre algún tema, fundamentalmente de mecánica, "a veces me gusta ver cómo cambian la bujía de una moto o cómo arreglan un coche que está para el desguace" y cuenta, con la mayor naturalidad, cómo sustituyó la pantalla de su móvil siguiendo un vídeo tutorial que encontró en internet "lo destripé entero,

quite los tornillos, compré una nueva por internet y la cambié".

Desde el Aula de Transición a la Vida Adulta del Colegio de Educación Especial del que son alumnos, fomentan el uso del ordenador como complemento a la actividad escolar, buscan información sobre las materias, anotan, envían e-mails... Cada uno tiene su carpeta en la que va archivando los trabajos y fotos, y de vez en cuando se animan a escribir en el blog de la asociación contando las salidas que realizan.

Aprendieron las nociones básicas en su antiguo colegio y "trasteando" han conseguido cierto dominio. Lo mismo pueden sondear las opiniones de **Twitter**, enviar un whatsapp o ver el último video colgado en Youtube. Facebook o Tuenti no les entusiasman y sugieren, como les aconseja su profesor, mucha precaución, "hay que tener cuidado con lo que colgamos y no fiarnos, si nos preguntan algo o nos dicen que nos ha tocado un premio, es mejor no contestar porque nos podemos meter en un lío", comenta Eneko, a lo que Aitor apostilla "pueden entrar virus, y debemos leer todos los mensajes que salen en la pantalla cuando instalamos un programa".

Aitor se muestra muy crítico con esas cuadrillas de amigos que apenas hablan y parecen estar hipnotizados con el móvil, "es muy feo, me parece una falta de respeto brutal y tenía que estar penalizado", a lo que Eneko replica que no lo ve mal porque "soy de las dos cosas, de estar con amigos y con el móvil". En su opinión cada uno puede hacer lo que quiera, aunque ve bien que en el colegio no se puedan usar tablet o móviles, y cree que es más importante respetar otras normas que nada tienen que ver con la tecnología como "no beber o fumar cuando eres menor, no hacer el gamberro o pegarse".

Una reflexión que les lleva a hablar de los niños y el uso

que hacen de la tecnología, aclarando que, aunque de vez en cuando usen tablet o ordenador, tienen que divertirse con otros pequeños y con los juegos tradicionales. Además, comparten la idea de que a hay que enseñar TIC a edad temprana "como se enseña a andar en bici, no hay que esperar a la mayoría de edad", comenta Aitor.

Su relación con las TIC es diferente, pero los dos entienden que con ellas están conectados a su familia, a su gente y a lo que pasa en el mundo.

IKT-AK ERAKUTSI BEHAR ZAIZKIE HAURREI, BIZIKLETAN IBILTZEN ERAKUSTEN ZAIEN BEZALA, EZ DUGU ADINEZ NAGUSI IZAN ARTE ITXARON BEHAR", AITOR FERNÁNDEZ.



Eneko Álvarez

Gazte "konektatuak"

Eneko Álvarez (18 urte) eta **Aitor Fernández** (17 urte), ordenagailura, mugikorrera, internetera, whatsappera, blogetara edo instagramera ohitutako gazte belaunaldi horretakoak dira. Ikastetxean sarritan erabiltzen dute ordenagailua, eta beraien bizitzako beste alor batzuetan ere teknologia instalatu da, euren aisia denboraren edo harreman pertsonalen parte handia betez. Oso gustu edo interes desberdinak dituzten arren, "konektatuta" egoteko bi modu irudikatzen dituzte.



Aitor Fernández

Aprendizaje en el entorno laboral

ENTREVISTA A JULEN ANTÚNEZ

JULEN ANTÚNEZ SE CONSIDERA USUARIO OCASIONAL DE REDES SOCIALES, ORDENADOR, WATSAPP... PERO SE ESTÁ FAMILIARIZANDO CON NUEVOS DISPOSITIVOS TÉCNICOS EN LAS PRÁCTICAS LABORALES QUE ESTÁ LLEVANDO A CABO EN EL HIPERMERCADO CARREFOUR DE OIARTZUN, DONDE HA APRENDIDO A UTILIZAR LA CAJA REGISTRADORA, EL PESO AUTOMÁTICO, EL LECTOR DE TARJETAS ELECTRÓNICAS O LA TERMINAL DE COMPRAS **ON LINE**. EMPEZÓ EN ESTE CENTRO COMERCIAL HACE ALGO MÁS DE UN MES TRAS INCORPORARSE AL PROGRAMA PAUSO BERRIAK, GESTIONADO POR ATZEGI Y GUREAK ITINERARY, Y YA SE DESENVUELVE CON SOLTURA EN LAS TAREAS QUE LE CONFÍAN.

Este joven finalizó sus estudios de la ESO en un colegio ordinario, y tras un tiempo en el que su futuro no estaba claro, inició -en el marco de este programa- un periodo de formación en el que ha trabajado áreas como la adquisición de habilidades sociales, el cuidado de la higiene y la seguridad o el manejo de ordenadores, además de otras más específicas relacionadas con las tareas a desempeñar en el puesto de trabajo que se podía adecuar a su perfil y gustos.

Julenen ametsa hipermerkatuan lanean jarraitzea da, praktikaldia amaitu ondoren.



Julen Antúnez con Javier Azkona

Como aclara Jon Fernández, preparador laboral, se trata de ir adquiriendo competencias que les permiten el acceso al empleo pero que son útiles para otras facetas de la vida, lo que supone alcanzar un mayor grado de inclusión en otros entornos.

Tras cuatro meses de formación, el joven ha comenzado su experiencia laboral. Con el apoyo de su preparador laboral y del personal del hipermercado la adaptación no está resultando complicada, así lo asegura Julen, quien comenta que **"mucha gente le está enseñando lo que tiene que hacer"**, y detalla sus funciones **"recoger carros, reponer bolsas y mercancía, realizar los pedidos on line, pesar fruta o cobrar en cajas..."**. Para estos últimos cometidos ha tenido que aplicarse en el uso de tecnología específica, algo que tampoco le ha supuesto demasiado esfuerzo, aunque admite que al principio tuvo alguna dificultad con el lector de las tarjetas de crédito porque **"las pasaba muy despacio y hay que pasarlas rápido"**, dice.

Algo que corrobora, Javier Azkona, responsable de Atención al Cliente y Cajas de Carrefour, que

se muestra satisfecho con el trabajo de Julen y su capacidad para asimilar las tareas, e insiste en que para su grupo empresarial es un trabajador más al que le pedirá lo mismo que a los demás, también en el tema del euskera; idioma que Julen conoce pero que va a necesitar perfeccionar para atender mejor a la clientela.

El sueño de Julen es continuar trabajando en el hipermercado una vez que concluya su etapa de prácticas. Con el apoyo de *Pauso Berriak* y su esfuerzo lo acabará consiguiendo, desde luego motivación no le falta.



Julen Antúnez con Jon Fernández

Asmoa, lana lortzen lagunduko dioten, baina bizitzako beste alderdi batzuetan ere baliagarriak izango diren trebeziak eskuratzea da, horrek beste ingurune batzuetan ere barneratze maila handiagoa lortzea ekarriko baitio”, Jon Fernández, lan prestatzailea.

Ikasketa lan ingurunean

ELKARRIZKETA JULEN ANTÚNEZI

Julen Antúnezek sare sozialen, ordenagailuen, whatsappren... noizean behingo erabiltzaile gisa ikusten du bere burua, baina gailu tekniko berriak ezagutzen ari da Oiarzungo Carrefour hipermerkatuan egiten ari den laneko praktketan. Bertan kutxa erregistratzailea, pisu automatikoa, txartel elektronikoen irakurgailua edo erosketetarako on line terminala erabiltzen ikasi du.

Pauso Berriak integra un conjunto de medidas encaminadas a ampliar las oportunidades laborales en entornos ordinarios de personas con discapacidad intelectual. Se fundamenta en tres pasos: formación, prácticas profesionales en empresas durante 1 año y búsqueda de fórmulas que posibiliten la colocación.

http://www

PROYECTO RAID DE FEAPS, UN RECURSO PARA LA ACCESIBILIDAD Y LA INCLUSIÓN DIGITAL

Desde algunos años las nuevas tecnologías facilitan la vida de la mayoría de la población e internet posibilita el acceso a la información a millones de personas, sin embargo su enorme potencial no está siendo aprovechado por las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo. Precisamente para superar esta brecha, FEAPS (Confederación Española de organizaciones en favor de las personas con discapacidad intelectual) puso en marcha el Proyecto RAID (Recurso para la Accesibilidad y la Inclusión Digital) con los objetivos de potenciar la formación en materia de nuevas tecnologías como herramienta y plataforma de acceso al conocimiento, favorecer la inclusión digital del alumnado con discapacidad intelectual y desarrollar competencias personales para el uso de internet.

Eskuliburuak irakasleei zuzendutako orientazio metodologikoak jasotzen ditu.

Se trata de una herramienta valiosa tanto para los equipos docentes, preocupados y comprometidos en favorecer la inclusión digital de los estudiantes con discapacidad intelectual, como para el alumnado interesado en desarrollar competencias personales para el uso de internet.

El manual dirigido al profesional contiene una serie de orientaciones metodológicas referidas a cómo evaluar las necesidades de accesibilidad del alumnado para preparar su entorno o de qué forma planificar las sesiones de

Eskuliburuak hainbat gai lantzen ditu: zer da Internet, nola konektatu ordenagailua, nabigatzailea, bilatzaileak, webgune batera sartu, nola komunikatu beste pertsona batzuekin, informazioa partekatu, bilatu eta kontsultatu, etab.

trabajo, además, concreta actividades y recursos a utilizar. Asimismo adjunta herramientas de evaluación y unas recomendaciones dirigidas a las familias.

Respecto al estudiante, previamente tiene que ser capaz de usar el ordenador, el ratón, el teclado, saber qué es el escritorio, las ventanas, las carpetas... En el manual se abordan conceptos básicos: qué es Internet, cómo conectar el ordenador, el navegador, los buscadores, acceso a una página web, qué es la página de inicio, los favoritos, cómo guardar información, los peligros de la red, etc. También se tratan aspectos tales como comunicarse con otras personas, compartir, buscar y consultar información, aprender, actividades de ocio, acceder a diferentes servicios como ciudadano, etc. Incluye un listado de páginas interesantes y un cuestionario de autoevaluación.

Esta herramienta pedagógica está disponible en la web de FEAPS.

www.proyectoraid.org

FEAPS-en RAID proiektua, erabilerraztasun eta inklusio digitalerako baliabidea

No enseña la tecnología, enseñan los educadores

ENTREVISTA A GARBIÑE GUERRA,

TERAPEUTA OCUPACIONAL Y EXPERTA EN LA APLICACIÓN DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS EN EDUCACIÓN

LAS TIC ABREN TODO UN MUNDO DE POSIBILIDADES PEDAGÓGICAS Y ESTÁN TRANSFORMANDO LA FORMA DE CONCEBIR EL APRENDIZAJE, PERO ESTA EXPERTA TIENE CLARO QUE NUNCA PODRÁN SUSTITUIR LA LABOR DOCENTE. LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS SON UNA HERRAMIENTA VÁLIDA PARA APRENDER, PERO EDUCAN LAS PERSONAS. LOS DOCENTES INTERACTÚAN, INTERPRETAN Y TRANSMITEN SESIÓN A SESIÓN AQUELLOS CONOCIMIENTOS QUE RESULTARÁN CLAVES PARA EL DESARROLLO DEL ALUMNADO.

¿De qué modo las Nuevas Tecnologías están transformando las formas de enseñar y de aprender?

En realidad se introdujeron en la escuela hace algunos años, por ejemplo, el proyecto *Eskola 2.0* responde a una apuesta del Departamento de Educación para promover el uso de los ordenadores en este entorno. Sin embargo, la verdadera transformación puede llegar cuando se generalice el uso de las *tablets*, por el momento se han puesto en marcha algunos proyectos en este sentido, pero es algo incipiente.

En cualquier caso las TIC están aportando una forma más sencilla y accesible de adquirir aprendizajes. Un niño o joven que tenga un *smartphone* con acceso a internet puede consultar información donde y cuando le interese, de forma que el aprendizaje puede darse en cualquier lugar. Por otra parte, en muchas ocasiones el uso de la tecnología hace más atractivos los contenidos para el alumnado, les motiva y atrae su atención sobre la tarea y actividad que se está realizando.

IKT-AK, IKASKETAK JASOTZEKO MODU SINPLEGOA ETA ERABILERRAZAGOA ARI DIRA ESKAINTZEN.

INKLUSIORAKO TRESNARIK HOBERENA EZAGUTZA DA, HAURRAK, URRITASUNAK DITUZTEN EUREN IKASKIDEENGANA HURBILTZEA, HAIEN EZAUGARRIAK, ZAILTASUNAK... EZAGUTZEA.

En esta cuestión no podemos olvidar que los niños acceden a la tecnología a edades cada vez más tempranas, en casi todas las familias existen *smartphones*, ordenadores con acceso a internet, *tablets*, etc. y para los niños estos dispositivos son algo habitual.

¿Qué debates genera dentro de la escuela la irrupción de la Tecnología de la Información y Comunicación?

Cada vez más docentes piensan que es un instrumento imprescindible para el aprendizaje y un medio para simplificar el trabajo, para ser más productivos, llegar al alumnado, enseñarles a que aprendan y busquen información, etc. En cambio otra parte del profesorado piensa que no favorece el aprendizaje y supone más



una distracción que una herramienta docente, algo que lejos de facilitar su labor la complica. En mi opinión estas reticencias pueden estar relacionadas con su propia inseguridad, porque para ellos también supone un aprendizaje.

Percibo que el profesorado tiene ganas y el relevo generacional marcará algunas diferencias, porque los profesores más jóvenes y los futuros profesionales están más familiarizados con la tecnología. De todas formas, subrayaría que las nuevas tecnologías son una herramienta, no un sustitutivo de los docentes. No enseña la tecnología, enseñan los educadores, ellos transmiten conocimientos, valores, etc.

Y en relación al alumnado con necesidades educativas especiales, ¿qué aportan las TIC? ¿Tienen inconvenientes?

En estos casos el uso de la tecnología es especialmente interesante, por ejemplo en el alumnado con discapacidad motora que no puede acceder a la escritura manual, con un ordenador o una *tablet* tiene la posibilidad de expresarse y acceder más fácilmente al currículo. Ahora en la escuela estamos empezando a utilizar este dispositivo como sistema alternativo de comunicación, lo que va suponer una ventaja muy importante, a la que hay que añadir el factor motivador que tiene para estos chavales y su gran accesibilidad, por ejemplo las pantallas táctiles son fáciles de manejar y permiten llegar directamente a la información. No obstante, insisto en la idea de que son un complemento, no pueden reemplazar a los métodos de aprendizaje-enseñanza tradicionales, cada alumno es diferente y son una herramienta más, siempre hay que tener claros los objetivos que se persiguen.

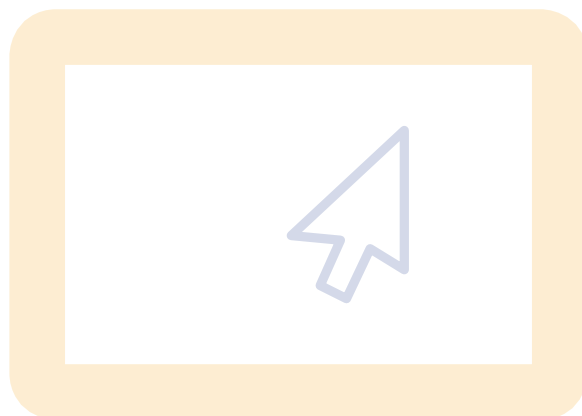
Respecto a los inconvenientes que podemos encontrar destacaría no tener acceso a internet cuando lo necesitamos o que la tecnología se convierta en el

único interés del alumnado dificultando que la actividad se pueda reconducir o realizar otro tipo de tareas. Esto puede ser motivo de conflicto.

¿En qué medida las TIC pueden suponer un avance en la inclusión del alumnado con necesidades educativas especiales?

En este sentido destacaría que son una buena herramienta, especialmente las *tablets*, para que puedan comunicarse con el profesorado y los compañeros y acceder a los mismos espacios y contenidos.

Y podemos hablar de las pizarras digitales como otro mecanismo que puede favorecer la inclusión al permitir a este alumnado realizar las actividades con los compañeros de aula; las explicaciones o el contenido permanecen visibles más tiempo cuando el profesor está hablando y les facilita la comprensión y ejecución de tareas.



ERRONKA, TREBEZIA DIGITAL EGOKIAK
ESKURATZEA ETA TRESNA HORIEK ZERBAIT
POSITIBOA IZAN DAITEZEN EZARTZEKO
MODUA IKUSTEA IZANGO DA, BETIDANIKO
IRAKASKUNTZA METODOAK BAZTERTU GABE.



Existe alguna aplicación adecuada para el alumnado con o sin discapacidad intelectual que promueva la inclusión y el fomento de valores como el respeto, solidaridad...?

En mi opinión la mejor herramienta para la inclusión es el conocimiento, que los niños se acerquen a sus compañeros con discapacidad, conozcan sus características, sus dificultades... Se pueden utilizar aplicaciones protagonizadas por niños con necesidades educativas especiales o software en grupo, pero desconozco si existen aplicaciones específicas en torno a este objetivo concreto.

Nosotros trabajamos con aplicaciones para mejorar la comunicación, como la CPA o PLAPHOONS, o para aprender a manejar emociones como "Expressions (edninja)" o "¿Qué tal estás?" de ipad o "Tuli emociones" de Android.

¿El sistema educativo está preparado para integrar las TIC como apoyo a la educación? ¿Qué competencias deben adquirir los docentes?

El sistema educativo utiliza las nuevas tecnologías desde hace años, los centros están dotados de ordenadores, pizarras digitales... Pero todo cambio es lento, y requiere de competencias digitales, que deben adquirir tanto los docentes como los escolares, de manera que dispongan de habilidades para buscar, obtener, procesar y comunicar información, y transformarla en conocimiento.

¿Cuál es el rol de la familia en este modelo educativo digital?

El rol de la familia es fundamental, en muchas ocasiones el primer contacto que tiene el escolar con las TIC es a través de la familia, en casa. También es habitual que los padres y madres busquen los dispositivos y las aplicaciones adecuadas para sus hijos, por ello me parece fundamental que exista una buena comunicación entre ellos y la escuela para avanzar por el mismo camino, llegar a acuerdos y juntos tomar decisiones sobre cuales pueden beneficiar el aprendizaje, la comunicación e inclusión del niño en la escuela. Las familias deben usar bien la tecnología con sus hijos y buscar alternativas con los profesionales de la educación.

En relación con este tema, ¿qué desafíos va a tener que enfrentar la escuela en los próximos años?

El futuro, la tecnología, ya está aquí, por lo tanto el desafío va a estar en adquirir buenas competencias digitales y ver cómo implantar estas herramientas para que sean algo positivo, sin dejar de lado los métodos de enseñanza tradicionales.

Teknologiak ez du erakusten, hezitzaileek erakusten dute

Elkarrizketa Garbiñe Guerrari, terapeuta okupazional eta Teknologia Berriak hezkuntzan aplikatzean espezialista IKT-ek aukera pedagogiko mundu osoa zabaltzen dute, eta ikasketa ulertzeko modua eraldatzen ari dira, baina aditu honek argi eta garbi du ezin izango dutela inoiz irakasleen lana ordezkatu. Teknologia berriak tresna baliagarriak dira ikasteko, baina pertsonak dira hezten dutenak. Irakasleek elkarrekintzan aritzen dira, interpretatu egiten dute eta saioz-saio, ikaslearen garapenerako ezinbestekoak izango diren ezagutza horiek transmititzen dituzte.

te interesa / zure intereskoa

Bibliografía recomendada



"Si crees en mí, te sorprenderé"

ANNA VIVES
Editorial Planeta

Es el primer libro de la diseñadora tipográfica con Síndrome de Down y trabajadora de la **Fundación Itinerarium** Anna Vives, escrito con la colaboración de Francesc Miralles.

El relato, sencillo y ameno, es la historia de su propia superación. El libro recoge desde sus primeras dificultades en el colegio hasta alcanzar, entre otros éxitos, el podio de una carrera de Moto GP en compañía de Jorge Lorenzo, quedar tercera en el premio al 'Catalán del Año' o diseñar una tipografía con su nombre que han vestido en sus camisetas jugadores como Messi e Iniesta.

Es un relato tan real y mágico como la vida misma que viene a demostrar que la vida está llena de sueños por cumplir.

Bizitza bera bezain kontakizun erreala eta magikoa da, eta bizitza, betetzear dauden amets bezain dagoela erakusten du.



Explorando, desde una perspectiva inclusiva, el uso de las TIC para atender a la diversidad

Este documento presenta los principales resultados de un proyecto de investigación denominado "Explorando el uso de las TIC para la Atención a la Diversidad". Se orientó a comprender la contribución que pueden hacer éstas al desarrollo de una educación más inclusiva desde la práctica cotidiana. Una fase extensiva con cuestionarios permitió focalizar una fase intensiva.

Ésta última a través de un estudio de caso etnográfico. Para tratar de comprender el papel que están jugando las TIC en la construcción de una educación inclusiva, se analizaron las categorías competencias básicas y currículum, trabajo y estrategias cooperativas, autonomía, relaciones interpersonales, familia-escuela y los sistemas de apoyo. Los resultados y conclusiones no fueron especialmente excepcionales pero nos permiten empezar a pensar en que las TIC pueden sustentar el desarrollo de una educación para todos y todas.

<http://www.ugr.es/~recfpro/rev161COL4.pdf>

Dokumentu honek, "Aniztasunaren Arretara bideratutako IKT-en erabilera aztertuz" izeneko ikerketa proiektu baten emaitza nagusiak aurkezten ditu. Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak eguneroko jardunetik hezkuntza inklusiboagoaren garapenerako egin ditzaketen ekarpenak ulertzera bideratu zen.

Familiak galdezka

Las familias preguntan

SEKZIO HONETAN, FAMILIEK, BERAIEK SEME-ALABEN ESKOLARATZEAREKIN ERLAZIONATURIK EGITEN DITUZTEN KONTSULTEI ERANTZUNGO DIEGU

Orokortzea oso zaila da, kasu bakoitza bakarra delako eta bere berezitasunak dituelako. Batzuetan, egoerak antzekoak izan daitezke, baina xehetasun txikien ondorioz erantzunak desberdinak izan daitezke. Oso garrantzitsua da berezitasun hori kontuan izatea, atal hau irakurtzeko orduan.

Generalizar es difícil porque cada caso es único y tiene unas particularidades propias. En ocasiones, las situaciones pueden resultar parecidas pero pequeños matices pueden hacer que las respuestas sean diferentes. Es importante que tengáis en cuenta esta puntualización a la hora de leer este apartado.

¿Podemos llevar la tableta o el iPad de nuestro hijo al colegio para que haga sus actividades?

Ante esta pregunta nos podemos encontrar con ideas encontradas, por un lado quien opina que sí, que la tecnología ocupa un papel fundamental y, por otro, quien opina lo contrario, que inhiben el pensamiento creativo y la interacción humana. En torno a este tema el debate es intenso, se reduce a la subjetividad y a las diferencias de parecer. La tecnología es importante y nos ofrece posibilidades con un uso correcto, pero no sustituye otros momentos que fomenten desarrollo personal y social.

Para poder personalizar una respuesta es importante pensar en cada alumno y alumna y en el contexto de aprendizaje. En cualquier caso, se puede llegar a un acuerdo con el profesorado. La colaboración familia- escuela es clave para el éxito de todo el alumnado, se necesitan canales de comunicación y una acción coordinada y complementaria basada en unas relaciones fluidas, cordiales y constructivas.

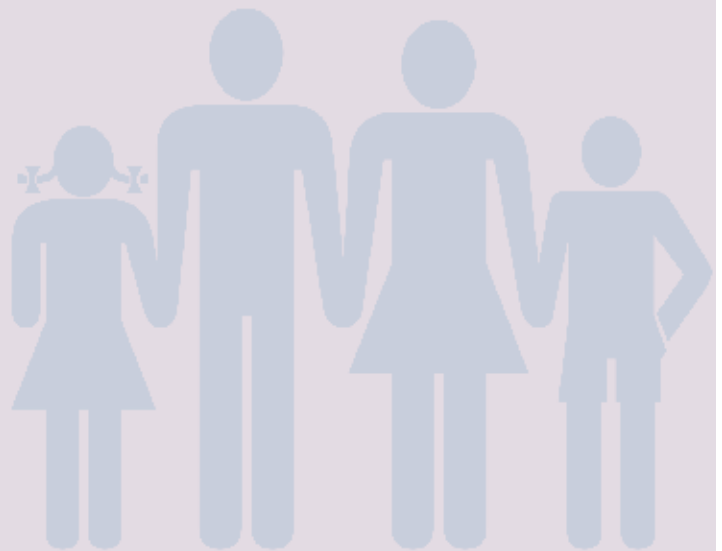
Familia-eskola lankidetzaz ezinbestekoa da ikasle guztien arrakastarako, komunikazio bideak eta harreman egokietan eta eraikigarrietan oinarritutako ekintza koordinatua behar dira.

¿Puede explicar la profesora en el aula cómo es mi hijo para que sus compañeros le comprendan mejor?

Si una familia considera conveniente que los compañeros conozcan lo que le sucede a su hijo o hija, puede sugerirlo a la profesora y acordar la conveniencia de tratarlo en alguna sesión de tutoría.

Esperientziak erakusten digu aniztasuna eta desberdintasunak ulertzera zuzendutako tutoretzak egitea oso egokia dela errespetua, elkarren arteko laguntza... bezalako balioetan hezteko.

La experiencia nos dice que realizar tutorías orientadas a comprender la diversidad y las diferencias es adecuado para educar en valores como el respeto, ayuda mutua, etc. Para apoyar este proceso existen materiales al alcance del profesorado y, además, puede contar con apoyos externos que pueden orientarle en esta actividad.



**MENPEKOTASUNAK,
BAZTERKERIAK,
GAIGABEZIAK...**

Itsatsi hemen zure argazkia



Pega tu foto aquí

**LA DISCAPACIDAD,
LA DEPENDENCIA,
LA EXCLUSIÓN...**

**AURPEGI ASKO
EDUKI DITZAKETE**

**PUEDEN TENER
MUCHAS CARAS**

**EMAN AURPEGIA
GIZARTE ZERBITZUENGATIK**

**DA LA CARA
POR LOS SERVICIOS SOCIALES**

**DENONGATIK DA.
BAITA ZUREGATIK ERE**

**ES POR TODAS Y TODOS.
TAMBIÉN POR TI**

www.emanaurpegia.biz



www.dalacara.biz



elkarrizketa
zibilera

diálogo
civil



Suscríbete a ñ-ra harpidetu



Nombre y apellidos | Izena eta abizenak

Dirección | Helbidea

Población | Herria Código Postal | Posta Kodea

Profesión | Lanbide Entidad | Entitatea

Teléfono | Telefonoa

Correo electrónico | Posta elektronikoa

ENVIAR A
BIDALI HONA

FEVAS - Federación Vasca de Asociaciones en favor de las Personas con Discapacidad Intelectual
C/ Colón de Larreategui, 26 bajo C - 48009 BILBAO
Tfno.: 944 211 476 / Fax: 944 212 098

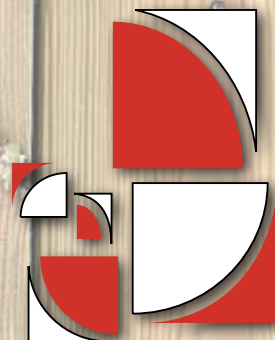
Si tienes sugerencias sobre temas a tratar, consultas o cualquier comentario que hacernos sobre la revista, no dudes en ponerte en contacto con nosotros.

educacion@fevas.org
educacion@fevas.org

De conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, le informamos que los datos de carácter personal que nos va a facilitar para su suscripción a la revista IN pasarán a formar parte del fichero "EVENTOS, JORNADAS y PUBLICACIONES", del que es responsable FEVAS. Este fichero tiene como finalidad gestionar los datos de las personas que participan en actividades organizadas por Fevas, así como el envío de información acerca de las acciones y publicaciones de la organización, dichos datos puede ser utilizados con fines corporativos. Dicho fichero, ha sido notificado a la Agencia Española de Protección de Datos y cuenta con las medidas de seguridad necesarias para garantizar la total seguridad de los datos. Le recordamos la posibilidad de acceder a los datos facilitados, así como de solicitar, en su caso, su rectificación, oposición o cancelación, en los términos establecidos por la Ley indicada, dirigiendo una comunicación escrita al Responsable de Seguridad de FEVAS a lopd@fevas.org.

Federación Vasca
de asociaciones
en favor de las personas
con discapacidad intelectual

Adimen urritasuna
dutenen aldeko elkarteen
Euskal Federazioa



FEVAS

FEVAS

C/ Colón de Larreategui, 26 bajo C | 48009 BILBAO

Tfno.: 944 211 476

fevas@fevas.org | www.fevas.org

Nº 10 Zb

**revista de FEVAS
FEVAS en aldizkaria**

COLABORA:



**EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA